

中華人民共和國
經濟商業法規
(第二卷)

中華人民共和國經濟商業法規

(第二卷)



香港大道文化有限公司編輯出版

© Tai Dao Publishing Limited, 1984. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without permission.

Publisher : Tai Dao Publishing Limited

Address: 115, Wanchai Road, Tak Lee Commercial Bldg.,
13/F., Block D, Hong Kong
Telex: 71942 MCTDP HX
Cable: 4718 HONG KONG
Telephone: 5-8910393

Printed in Hong Kong

中華人民共和國經濟商業法規（第二卷）

編 輯：香港大道文化有限公司編輯部

出 版：香港大道文化有限公司

印 製：香港大道文化有限公司

香港灣仔道115號13樓D座

電話：5-8910393

電傳：71942 MCTDP HX

ISBN 962-7084-09-3

GK

D922.294.9-62

267

2

中華人民共和國經濟商業法規 (第二卷)

編輯說明

一、本書所選輯，包括中華人民共和國成立以後至1984年2月底前為止，已經公佈並且仍然生效的有關法規。

二、由於篇幅所限，所選輯的法規以和外商及合資企業有關者為主；部份則與中國近年的經濟總政策有關。

三、所有法規以中國政府所公佈之中文原本為準。

四、法規大目，以主要經濟及行政部門劃分，其次序按習慣之先後排列，以便查閱。法規細目，以英文字母先後為序，例如“金融”大目下，分銀行 Bank、貨幣 Currency、外匯 Foreign Exchange、貸款 Loans……等細目，依此類推。細目之下各條目的排列次序則按其公佈日期的先後為準。

五、所輯入之法規已儘量註明其發佈機構及發佈日期，僅有極少部份因原文欠缺而暫未註明。

六、部份法規公佈以後，又經有關機構修改，本書已根據最新的公佈加以訂正，並附註釋說明。

鳴 謝

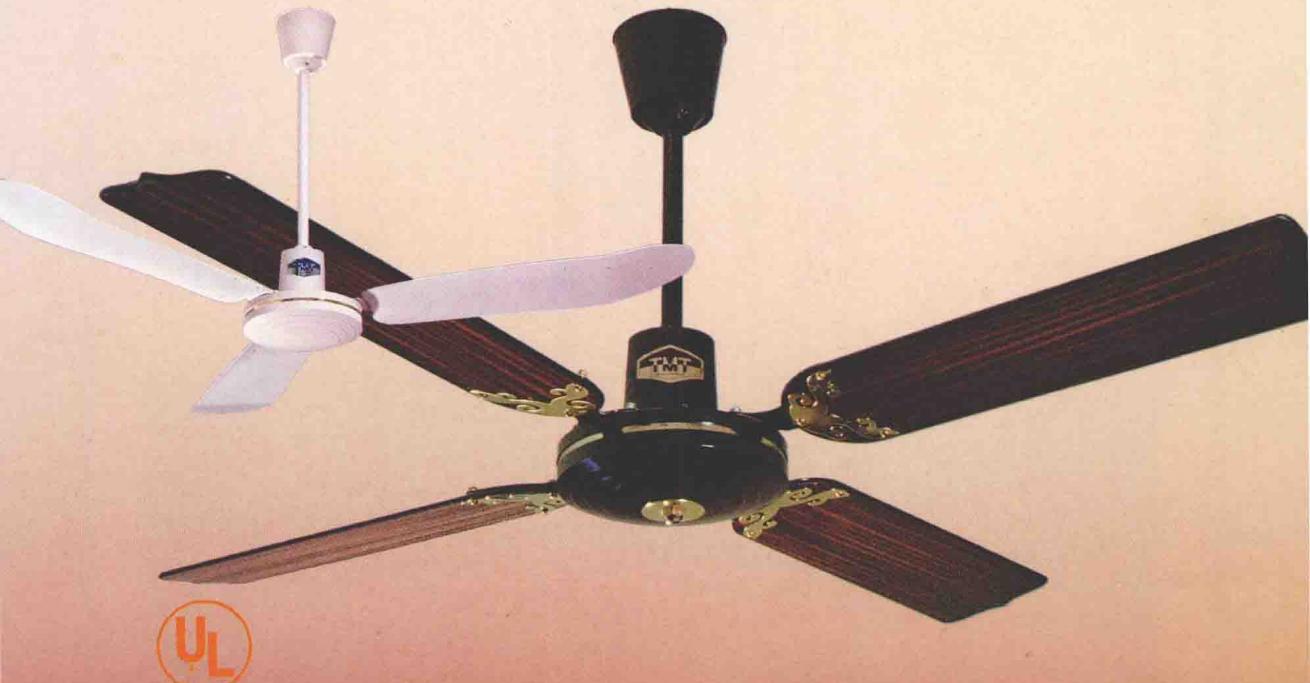
本書之出版，蒙以下機構及人士之協助，謹此致謝。

中國經濟年鑑編輯部

盧偉誠先生 香港執業律師

TMT 牌吊扇

FAN UP YOUR SALES WITH TMT



TMT是品質超卓之名牌吊扇標誌。一致公認為涼快、美觀、耐用的產品。特別是C-5601型號，更受到中東及世界主要市場所歡迎，其顏色有柔和的白色、淺綠色、淺藍色可供選擇。其他型號如C-5603和C-5601-B4亦具同樣美觀外表和超卓性能。此外扇葉經精心設計，造型優美，符合安全標準，常備多種尺碼如60"、56"、48"和36"，適合市場所需。

歡迎大量訂購，保證品質優良，依時付貨。

TMT Brand Electric Ceiling Fans are well known for good quality and the most efficient cooling device. Its standard style model No. C-5601 has gained popularity and fidelity in the Middle East and other major world markets. It comes with attractive colours such as white, light green and light blue – all with perfect finish. There are other models viz. C-5603 and C-5601-B4 should be decide to go for a more fancy look for decorative purpose. Its beautifully plated decorative nut only adds a touch of class and a little more elegance to the already distinctive design. Both available in size 60", 56", 48" and 36" with voltage options to suit your marketing needs. All come with guaranteed quality and prompt delivery. Mass orders welcome.



中國輕工業品進出口公司廣東省分公司

CHINA NATIONAL LIGHT INDUSTRIAL PRODUCTS
IMP. & EXP. CORP. GUANGDONG BRANCH

中國廣州市僑光路2號 電報掛號：0675廣州
電傳：44147KL-PC CN

Address : 2, Qiao Guang Road,
Guangzhou, China
Telex : 44079 KCACB CN
Cable : INDUKT GUANGZHOU

Sole Agent and Distributor

TMT TRADING CO., LTD.

Address : 12/F., Unit 11-13, Block B,
Hong Kong Industrial Centre,
489-491, Castle Peak Road,
Kowloon, Hong Kong
G.P.O. Box 10381 H.K.
Telex : 42524 TMTCO HX
Cable : TMTFAN
Tel. : 3-7455225 (5 lines)

茶

茶

忙裏偷閒嘆番杯



新芽牌 金帆牌
英德紅茶



• 香高味濃 • 泡飲方便 • 送禮佳品 • 歡迎選購 •

茶

中國土產畜產進出口總公司廣東省茶葉分公司

中國廣州市六二三路沙基東約17—19號

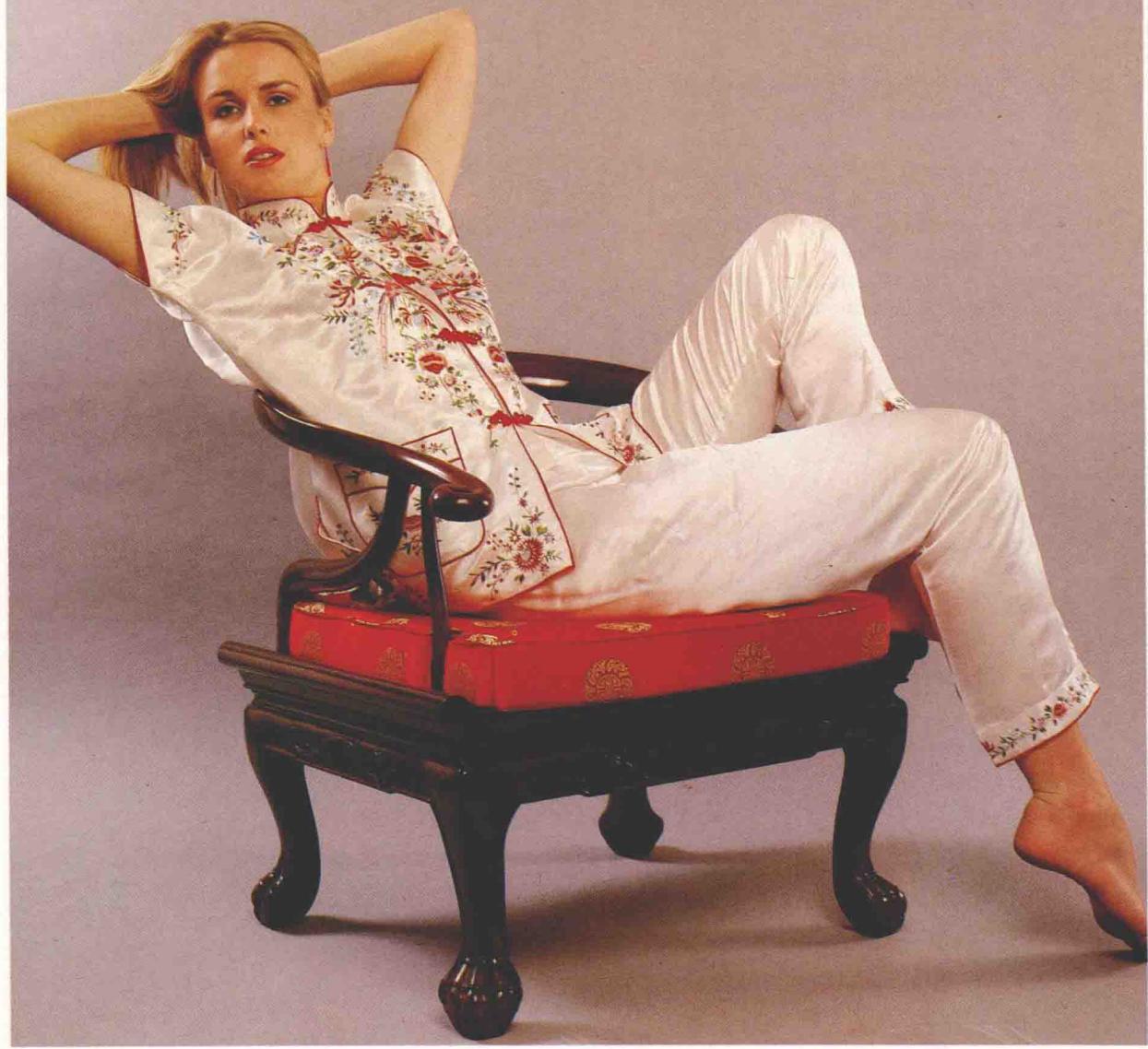
17-19 Sha Ji Dong Yue 623 Rd., Guangzhou, China. Telex: 44120 GDTEA CN Cable: NATIONTEA Guangzhou

茶

舒適的粵綉軟綵睡衣套

Soft figured satin pyjamas with Guangdong embroidery

貨號：9-135A



中國絲綢公司廣東省公司
CHINA SILK CORPORATION GUANGDONG BRANCH

中國廣州市文明路63號

63, Wen Ming Road Guangzhou China Phone: 31750 Cable: "SILK" Guangzhou Telex: 44071 KTTEX CN

廣州童裝

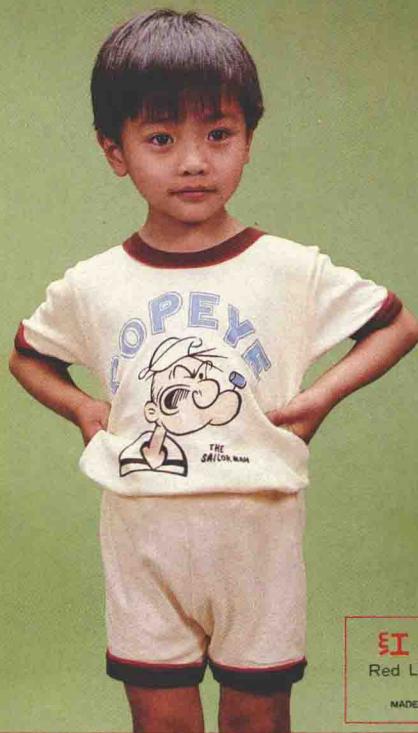
GUANGZHOU
CHILDREN WEARS

廣州市生產的童裝及針織童裝，均選用全棉及棉滌綸製造。配色鮮艷，做工精細，備有多種款式可供選擇，在每件童裝上都綉上及印上各種活潑可愛的圖案。品種齊全，有童裙，童套裝，嬰兒套裝，男、女童睡衣等。歡迎洽購。

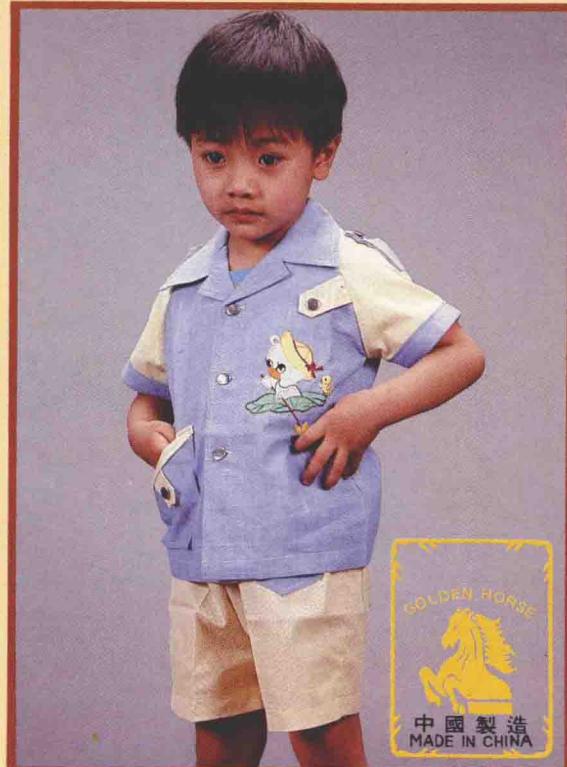
In Guangzhou, the children wears and children knitwears are made from the very best materials of pure cotton and cotton/polyester. A carefully designed high-quality products are available in assorted colours and styles. All children dresses, suits, pyjamas and babies' suits are sewed or printed with lovely patterns. Orders and enquiries are welcomed.



榴花
Peach Blossom
中国制造 MADE IN CHINA



红灯
Red Lantern
MADE IN CHINA



GOLDEN HORSE
中國製造
MADE IN CHINA

中國紡織品進出口總公司廣東省分公司廣州市公司
CHINA NATIONAL TEXTILES IMP. & EXP. CORP. GUANGDONG BRANCH
GUANGZHOU OFFICE

地址：中國廣州先烈路68-2號

Add: 68-2 Xian Lie Road, Guangzhou, China. Tel: 76458 76762 7559

Telex: 44152 GZTEX CN Cable: KWANGTEX GUANGZHOU

廣東化工原料

Guangdong Chemical Materials

我公司經營的主要進出口商品：

一、進口方面：

各種化工原料、化工產品、顏料、染料、化學試劑、橡膠製品、塑料和農藥等。

二、出口方面：

<1>化工原料：包括立德粉、亞銻酸酐、高錳酸鉀、糠醛、炭黑、硫酸鋁、氯化銨、多孔硝酸銨、信精、工業苯甲酸、碳化鈣(電石)、燒碱、鉻酸、電解二氧化錳、乙醇、碳酸錳、硫酸錳、草酸等100多種。

<2>橡膠製品：包括乳膠家用套B型、乳膠工業手套(D型)、夾布類膠管、吸引類膠管、編織類膠管、纏繞類膠管等。

我司為了增進與國外廠商和貿易界人士的相互了解和促進相互的貿易發展、熱情歡迎世界各國各地的工商界、金融界的朋友、在平等互利、互通有無的基礎上發展各種形式的貿易和合作關係，歡迎來人洽談或來函、來電聯繫訂購。

1. FOR IMPORT:

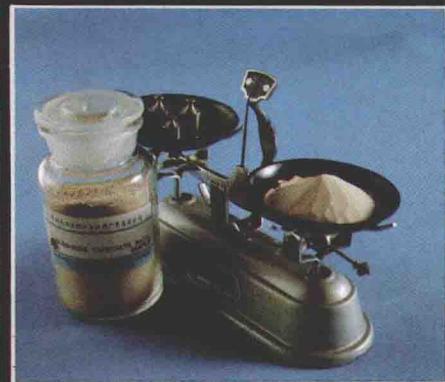
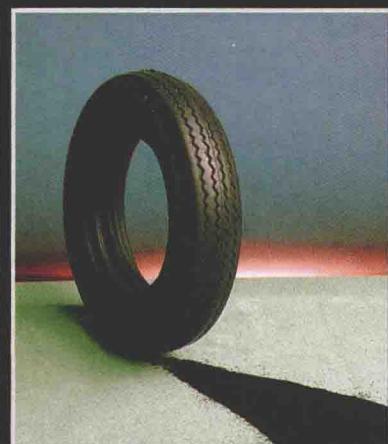
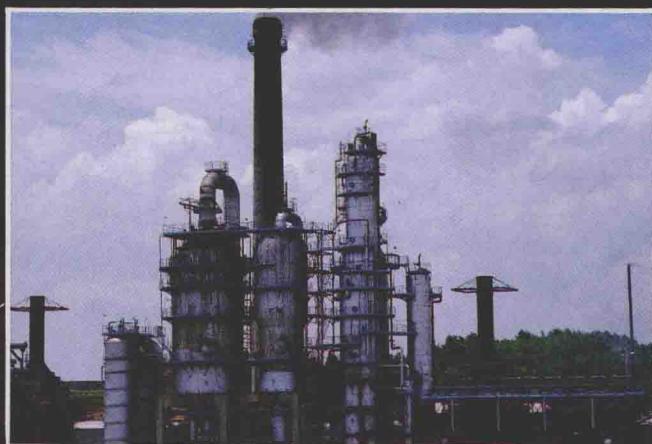
Chemical materials, Chemical Products, Pigments, Dyestuffs, Reagent Chemicals, Rubber Products, Plastics and Agricultural Chemicals.

2. FOR EXPORT:

<1>CHEMICAL MATERIALS: Lithopone, Potassium Permanganate, Furfural, Carbon Black, Aluminium Sulphate, Ammonium Chloride, Ammonium Nitrate Porous Granular, Arsenic Trioxide, Benzo's Acid (Technicals Grade), Calcium Carbonate, Caustic Soda, Chromic Acid, Electrolytic Manganese Dioxide, Ethyl Alcohol, Manganese Carbonate, Manganese Sulphate, Oxalic Acid, etc. altogether over 100 items.

<2>ROBBER & LATEX PRODUCTS: Latex Household Gloves (Model B), Latex Industrial Gloves (Model D), Fabric Reinforced Rubber Hose, Rubber Suction Hose, Knitted Rubber Hose, Spiral Rubber Hose, etc.

To promote mutual understanding and trade, our corporation delights in carrying on any form of business transaction or cooperation on the basis of equality and reciprocity with financiers, industrialists, manufacturers and merchants of all other countries. We welcome quotations, enquiries and orders to be made either in person or by letters or cables or telex.



中國化工進出口總公司廣東省分公司
CHINA NATIONAL CHEMICALS IMP. & EXP. CORP. GUANGDONG BRANCH

地址：中國廣州市沿江西路61號 電話：85531 郵箱號碼：21 電報掛號：0249廣州

Add: 61 Yan Jiang Xlu, Guangzhou China. Cable Add: "SINOCHEMIC" GUANGZHOU Telex: 44076 HAGON CN GUANGZHOU

此为试读,需要完整PDF请访问www.gdbook.com

浙江絲綢

ZHEJIANG
SILK



浙江素稱“絲綢之府”全省擁有繅絲、絹絲、織綢、印染工廠二百八十餘家，桑蠶絲、綢緞產量居全國之冠，產品譽滿國內外市場。

本公司經營出口商品主要有：白廠絲、絹絲、雙宮絲，真絲染色提花綢，織錦緞、人絲古香緞，真絲綢綉衣、絲綢服裝，絲織工藝品。

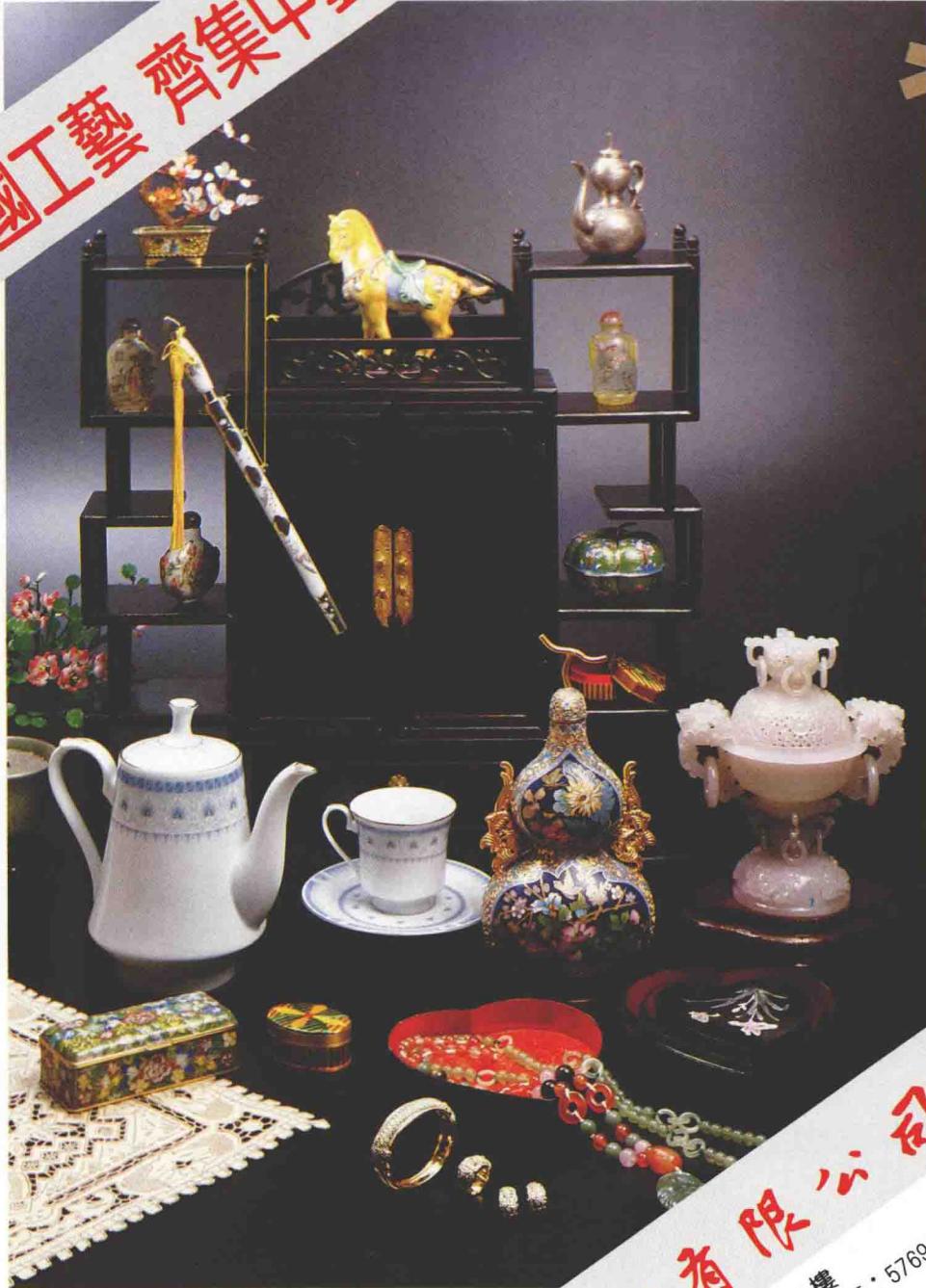
Our branch exports the following items: white steam filature spun silk yarn, douppion silk, dyed pure silk jacquard fabrics, printed pure silk fabrics, mixed tapestry satin, rayon soochow brocade, embroidered silk blouses and shirts, silk garments, silk woven art wares.

Zhejiang, the “silk country”, has over 280 silk reeling, weaving, dyeing, and printing factories. It tops the nation in silk production, and has a worldwide reputation.

中國絲綢公司浙江省公司
CHINA SILK CORP. ZHEJIANG BRANCH

地址：杭州市梅花碑 電話：25234 Add: Meihuabei, Hangzhou, China. Cable: ZJSILK Telex: 35016 TZCSB CN

中國工藝 齊集中藝



中國工藝品進出口總公司香港代理

中藝(香港)有限公司

總辦事處：九龍尖沙咀廣東道30號新港中心4樓
電話：3-7311333 電掛：CACAGENT 電傳：57691 CACHK HX
分公司：新港中心：星光行·新世界中心
彌敦道233-9號·亞細亞行

MACHINERY

From Guangdong CHINA

These products are available in a full range of specifications in the finest quality. Prompt delivery is assured.

Our office is situated at the heart of Guangzhou, the southern sea port that links China with all sea routes, and especially to Hong Kong and Macao. Guangzhou Huangpu port has modern machinery and equipment, spacious container berths and convenient transportation networks — making it a major foreign trade outlet.

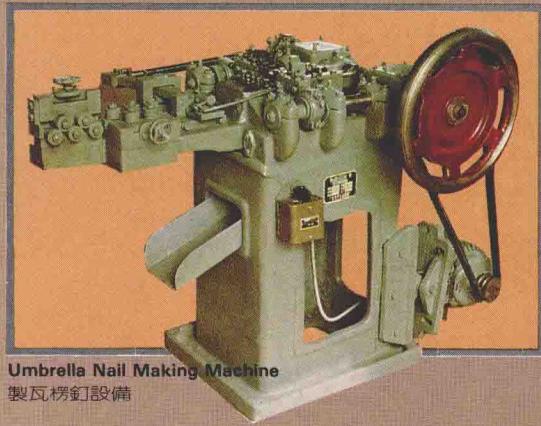
Our staff are experienced in all trade practices and we possess and maintain a high standard in our work. We welcome enquiries and trade discussions. We also produce to customer's samples, designs and various forms of orders.

我公司出口的各種機械產品，規格繁多、品質優良、交貨迅速。

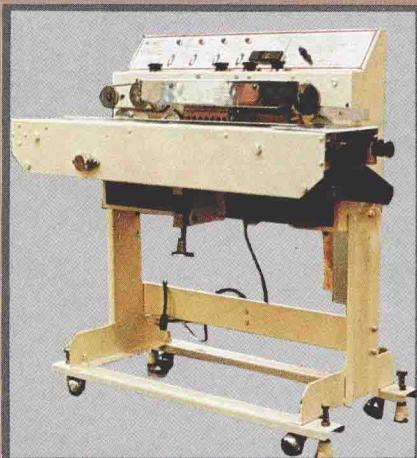
我公司位於中國廣東省廣州市，地處南海之濱，比鄰港澳，海運發達，黃浦港與黃浦新港擁有先進的機械設備，兼有大型的貨箱碼頭，交通便捷，與世界各地港口都有定期或不定期航線。是南中國對外貿易的咽喉。我公司有精通貿易技術人才、有良好信譽和經營作風。歡迎各界人士向我公司洽談貿易，同時還歡迎各貿易界人士來樣來圖定購產品。來函、來電或來本公司查詢洽談業務一律歡迎。



Artificial Graphite Electrodes
人造石墨電極



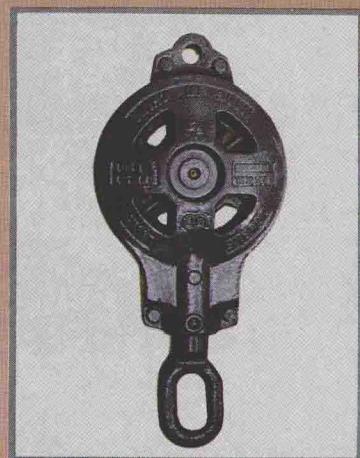
Umbrella Nail Making Machine
製瓦楞釘設備



Plastic film Continuous Sealing Machine
塑料薄膜連續封口機



Food Mixing Machine
食品攪拌機



Cargo Block (Single & double sheaves)
船用吊滑車



中國機械進出口總公司廣東省分公司

CHINA NATIONAL MACHINERY IMPORT & EXPORT CORPORATION, GUANGDONG BRANCH

61 Yanjiang Yi Lu, Guangzhou PRC. Telex: 44076 HAGON CN Cable: MACHIMPEX Guangzhou.

版納地毯 BANNA RUGS

中國土產畜產進出口公司雲南省畜產分公司

地址：昆明市華山南路113號 電話：25297 23197

電傳：64023 YUNFT CN ATT YNAB

CHINA NATIONAL NATIVE PRODUCE & ANIMAL BY-PRODUCTS

IMP. & EXP. CORP., YUNNAN ANIMAL BY-PRODUCTS BRANCH

113 Hua Shan Nan Road, Kunming Cable: BYPRODUCTS Kunming

Tel.: 25297, 23197 Telex: 64023 YUNFT CN ATT YNAB



中國五金礦產進出口總公司

廣東省分公司

China National Metals & Minerals Import & Export Corporation Kwangtung Branch

我公司成立於一九五三年。經營鋼材、鑄鐵製品、小五金、建築材料、有色金屬、非金屬礦產品等類商品的進出口業務。三十年來，遵循我國平等互利的貿易原則，與世界80多個國家和地區建立了廣泛的貿易關係。我們真誠希望進一步擴大和發展同各國貿易界人士的業務往來，歡迎各貿易界人士以多種方式洽購我們的商品，並承接有關商品的來圖來樣加工業務，產品質量優良、價格公道、及時交貨。竭誠為各貿易界人士服務。

This corporation was set up in 1953, handling steel products, cast iron products, hardware, building materials, non-ferrous metals and non-metallic minerals. Our goods are known for their fine quality, reasonable prices and delivery in time. We have good connections in more than 80 countries and regions on the basis of equality and mutual benefit. We sincerely hope to extend and develop the business relations with the friends all over the world. You are welcome to order our goods. And orders are also accepted according to your samples and drawings.

主要經營範圍：鋼材、釘絲、法蘭盤、瑪鋼管件、
“鑽石牌”鑄鐵製品（鑄鐵臭氣管、鑄鐵臭氣管配件、
蓋板、水箱）。“鑽石牌”門鎖、雙鴿牌萬能角鋼、
角鋼螺絲、三角牌腳輪、鐵門窗類、雙鴿牌活動百
頁窗架、雙鴿牌三角支架、777牌鉸鏈類、雙鴿牌鐵
平頭木螺絲、雙鴿牌六角螺母、鍍鋅瓦楞釘（傘
形）、瓦楞螺絲門、風行牌新型插肖、風行牌蝴蝶
插肖、雙鴿牌鍍鋅掛插、風行牌不銹鋼暗插、風行牌
鍍鉻鐵暗插、風行牌鐵長門門、雙鴿牌黑漆鐵絲
鎖牌、777牌彩色鎖扣、雙鴿牌鐵窗鉤、鉚合
金壓鑄拉手、鐵鉻鐵窗拉手、打包鐵皮、內六角螺
絲、鑽石牌鋁活動支架、黃銅水龍頭、各種彈
簧、五羊牌水泥、水泥空心砂磚、水泥實心砂磚、
平面水泥階磚、水泥管、水泥花窗、青磚青瓦、紅
磚、條磚、紅地磚（防潮磚）、釉面防潮磚、紅泥階
磚、石灣牌琉璃磚、耐火泥、耐火磚、瓦筒、瓦
片、磨刀石、麻石仔、大理石、花崗石荒料、
花崗石米、花崗水鉢石雕刻製品、石臼和槌、麻石
粉、白石米、石米、石灰石、長城牌熟石灰粉、
上塵灰（蜆灰粉）、白石粉、乾磨黑石灰石粉、砂灰、
灰膏、海砂、淡水砂、鋼爐渣、天然河卵
石、黑鈮砂、白鈮砂、三氧化鈮、鈮粉、碳化
鈮、鑄造碳化鈮、煉錫、錫、鋅錠、水銀、軟錳
粉、高鐵錳砂、錳鐵礦、鉨鐵礦（高鉨礦）、鉨鈧
鉨礦（鉨鈧金紅石）、磷鉺礦、褐鉺鈦
礦、獨居石礦、氯化稀土、綠柱石、富鉺氧化物、
富鈷鈦氧化物、氧化鈮、氧化鋯、氧化釔、氧化钇、
氧化釔、碘石塊、碘石粉、重晶石塊、重晶石粉、
廣東石英石塊、石英砂、無定形石墨、無定形
石墨粉、鱗片石墨、石膏塊、熟石膏粉、鉀長石
塊、鉀長石粉、鈉長石塊、鈉長石粉、廣東一號
滑石塊碎、廣東二號滑石塊碎、廣東一號滑石粉、
廣東二號滑石粉、高嶺土粉、白泥、黑泥、瓷土粉、
絹雲母塊、絹雲母粉、雲母、熟礬土、生礬土。

Main lines of business are listed below: Steel, Nails Iron Wire. Forged Steel Flanges. Malleable Iron Pipe Fittings. "DIAMOND" Brand Castiron Products. Castiron Soil Pipes. Diamond Brand Cast Iron Fittines. Manhole Covers with Frames. Flush Cisterns.) "DIAMOND" Brand Door Locks and Rim Night Latches. "DOUBLE DOVE" Brand Steel Slotted Angles. "DOUBLE DOVE" Brand Bolts & Nuts for Steel Slotted Angles. "TRIANGLE" Brand Castors (Casters): "DOUBLE DOVE" Brand Metal Gate & Metal Window Frames. "DOUBLE DOVE" Brand Louvre Window Frames. "DOUBLE DOVE" Brand Mild Steel Shelf Brackets. "777" Brand Hinges. "DOUBLE DOVE" Brand Bright Mild Steel Countersunk Head Wood Screws. "DOUBLE DOVE" Bright Mild Steel Hexagonal Nuts. Galvanized Roofing Nails (Umbrella head). Galvanized Roofing Bolts & Nuts. New Type Bolts. "DOUBLE DOVE" Brand Black Japanned Iron Wire Hasps & Staples. "777" Brand Light Pattern Iron Hasps & Staples. "DIAMOND" Brand Iron Hooks & Eyes. Chrome Plated Die Pulls. Chrome Plated Iron Window Catchs. Bailing Hoops. Hexagon Socket Head Cap Screws. "DIAMOND" Brand Aluminium Adjustable Bracket & Slotted Standard. Brass Screw Cown Bib Cocks. "DIAMOND" Brand Spring (All Sizes). Cement "FIVE RAMS" Brand. Hollow Concrete Brocks. Solid Cement-sand Brocks. Plain-surface Concrete Floor Tiles. Concrete Pipes. Cement Windows. Grey-green Bricks & Roof Tiles. Red Bricks. Narrow Bricks. Redpavong Tiles (Moisture-proof Tile). Glazed Moisture-proof Tiles.: Red-clay Square Floor-yile. "SHIWAN" Brand Glazed Yiles. Fire Clay. Fire Bricks. Roof Tiles & Roll Tiles. Whfts-stone. Crushed Granite. Mardle. Granite Rough Blocks. Granite Grains. Granite Carvings. "BASIN" Stonemill and "CHESSMAN" Stonemill. Granite Powder. White Stone Grains. Stone Grains. Lime Stone. "GREAT WALL" Brand Hydrated Lime in Powder. Clamshell Lime-mortar (Shell Mortar) 1st Grade. White Limestone Powder. Grey-black Limestone Powder (Dry Ground). Limoe-sand Mortar. Hydrated Lime Cream. Sea Sand. Fresh-water Sand. Copper Slag. Natural Stone Oval-Shaped. Wolfram Ore and Scheelite Tungsten Iioxide. Tungsten Powder. Tungsten Carbide. Casting Tungsten Carbide. Antimony Regulus. Tin Ingots. Zinc Ingots. Mercury. Manganese Dioxide in Powder Ferruginous Manganese Ore. Columbite. Tantalum-Niobiumconcentrate. Strueverite. Xeonotime. Sipyrite. Monazite. Rare Earth Chlorite. Beryl Ore. High Yttrium Oxide. High Samartum Gadolirium Oxide. Cerium Oxide. Europium Oxide. Gadolinium Oxide. Yttrium Oxide. Lanthanum Oxide. Fluorspar & Powder. Barytes & Powder. Kwangtung Quartz Lumps. Silicious Sand. Amorphous Graphite & Powder. Crystalline Flake Graphite. Gypsum in Lumps. Plaster of paris. Feldspar & Powder. Albite & Powder. Kwangtung Talc Lumps & Powder. Kaolin Powder. Clay (White Clay & Black Clay). China Clay Powder. Sericite Lumps & Powder. Mica. Calcined Bauxite & Raw Bauxite.

地址：中國廣州市東風東路774號

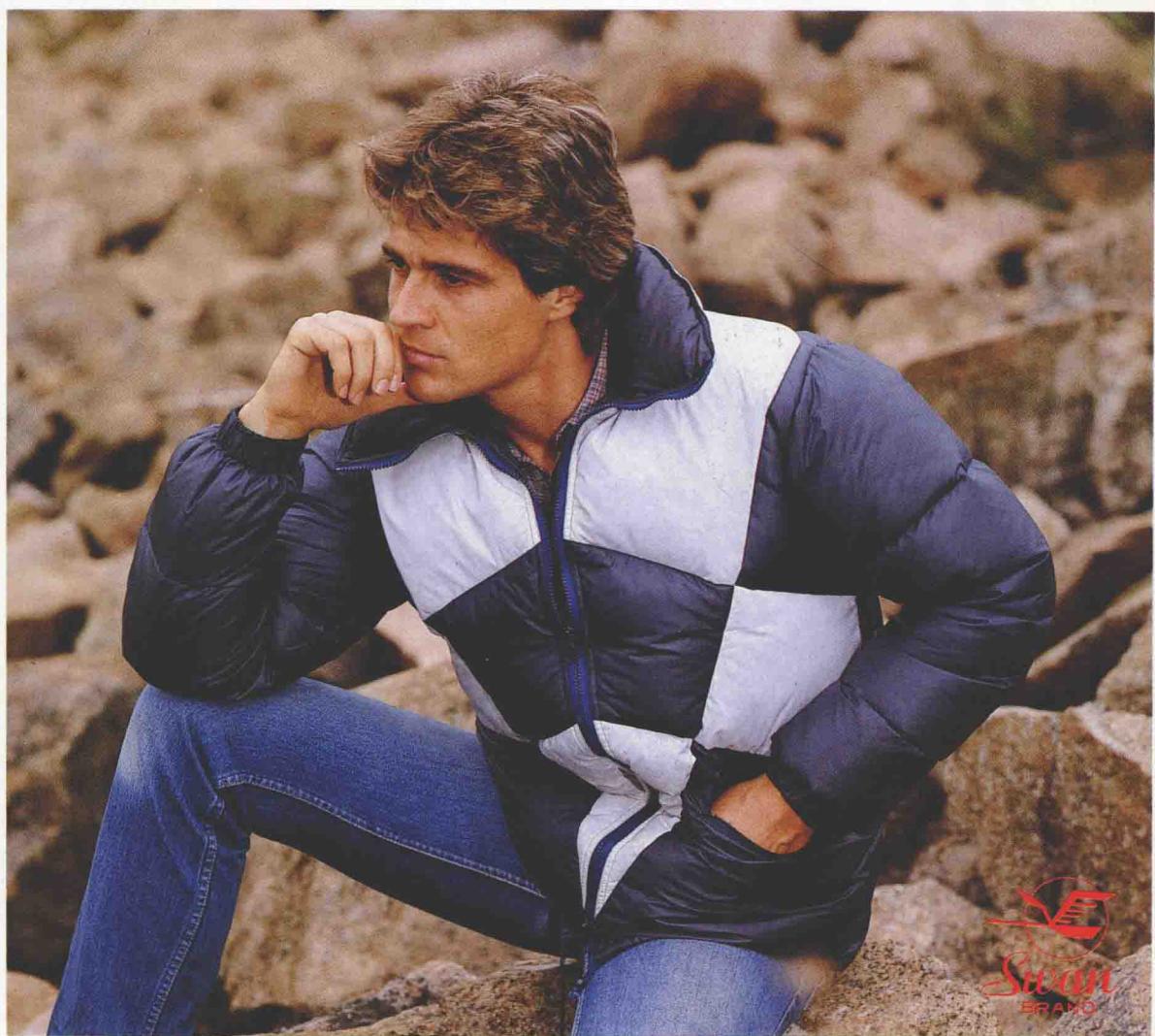
電傳：44077 電掛：7177 信箱：930 電話：76798, 87675, 78205, 76437, 76664

New Address: No. 774 Dongfeng Road (E) Guangzhou, China Telex No.: 44077 WUJIN CN

Cable: 7177 OR MINMETALS P.O. Box No.: 930 Tel: 76798, 87675, 78205, 76437, 76664.

來樣加工保證質量

Send us your designs and we'll make them up
in quality materials



We will take great care to ensure that we manufacture exactly to your designs and meet your size and material requirements. We use 100% down filling in our garments, sleeping bags, quilts, cushions, gloves, hats, and socks. They are all made to modern designs in a range of popular colors using silk, nylon, and other materials. Send today for full details.

將你精心設計的款式交到我們手中，我們會選用品質優良上乘的原料為你製造，無論外觀、尺碼和原料，保證完全乎合客戶要求。品種包括睡袋、棉衣、坐墊、手套、帽和襪。表面布料選用時尚顏色的真絲、尼龍和質料精工縫做，配合潮流。內裏墊料是百份之百上乘羽絨，溫暖輕便。歡迎洽詢。

中國土產畜產進出口總公司廣東省畜產分公司

CHINA NATIONAL NATIVE PRODUCE & ANIMAL BY-PRODUCTS IMP. & EXP. CORP. Kwangtung Animal By-Products Branch

廣州市沙面南街四十八號 電話：85576 電傳：44073 KABB CN. 電掛：Byproducts Guangzhou

Add: No. 48, Shamian Nanjie, Kwangchow, China.

此为试读, 需要完整PDF请访问: www.ertongbook.com